

11-2016/17 - 1,00 €



# STADIONMAGAZIN 47er ECHO

HOWOGE



**LICHTENBERG 47**

VS

**TENNIS BORUSSIA**

21. Spieltag, 01.04.2017 um 14:00 Uhr - HOWOGE-Arena „Hans Zoschke“

HAUPTSPONSOR

# HOWOGE

47ER POOL

**OK** *Olaf Knabe*  
**Bau-GmbH**

WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT  
LICHTENBERG eG  
**WGL**  
WOHNEN IST LEBEN

PHYSIOWÖHRL'D



DL PERSONAL

  
VARENTA  
ImmobilienService GmbH

**SPORT**  
*Freak*

 **zementwerk**  
**berlin**

GmbH **ROESCH** 



Stephen Wiesberger

Presse- &amp; Öffentlichkeit

## Grüßwort zum Spiel gegen Tennis Borussia Berlin

Zum 21. Spieltag der Rückrunde in der Saison 2016/2017 der NOFV-Oberliga Nord zwischen Lichtenberg 47 und Tennis Borussia begrüßen wir alle Zuschauer, Fans und Gäste sowie das Schiedsrichtertrio unter Leitung von Justin Weigt aus Wernsdorf in der HO-WOGE-Arena "Hans Zoschke".

Unser Team steht auf dem dritten Tabellenplatz und hat bereits 39 Punkte gesammelt. Zudem zeigte es sich in dieser Saison sehr torhungrig, denn es wurden bereits 56 Treffer erzielt. Hiervon entfielen 15 auf Thomas Brechler, der damit auf dem dritten Platz in der Torjägerstatistik steht, und 9 Tore auf Philipp Grüneberg, aber auch die 13 Torvorlagen von Christian Gawe stellen in der Liga einen sehr guten Wert dar. Auch die Defensive unserer Mannschaft kann sich sehen lassen, denn sie ließ erst 21 Gegentore zu, was der zweitbeste Wert in der Oberliga Nord ist. In dem bisherigen Verlauf der Rückrunde konnte unsere Mannschaft 13 Punkte holen, womit sie die Rückrundentabelle anführt. Sie erreichte vier Siege und spielte einmal gegen Optik Rathenow unentschieden. Am letzten Wochenende war aufgrund der Länderspielpause spielfrei, diese nutzte unsere Mannschaft für ein Testspiel gegen die U19 des 1. FC Union Berlin, das mit 4:0 gewonnen werden konnte.

Unsere Gäste aus Charlottenburg stehen vor diesem Spieltag einen Platz hinter unseren 47ern und haben bei einem Spiel weniger acht Punkte Rückstand. In der Rückrunde

konnte Tennis Borussia zwei Siege feiern und musste aber auch zwei Niederlagen hinnehmen. Am letzten Wochenende holten sie das am 14. Spieltag ausgefallene Spiel beim SV Altlüdersdorf nach und spielten dort 0:0 Unentschieden, zudem erhielt Youssef Sakran wegen einer Notbremse die Rote Karte.

Im Hinspiel trennten sich beide Mannschaften 1:1 Unentschieden. Wobei der Ausgleich für unsere Mannschaft erst kurz vor Schluss fiel. Wir können uns also auf ein spannendes Spiel freuen, denn in den letzten Jahren waren Spiele zwischen Lichtenberg 47 und Tennis Borussia immer hart umkämpft!

Zum Schluss möchte ich Ihnen ein gutes und spannendes Spiel wünschen!

Stephen Wiesberger

Leiter Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

## INHALTSVERZEICHNIS

Grusswort	3
Tabelle	4
Ansetzungen	5
Kurz & Knapp	7
Unser Gast	8
Spielberichte + Schiedsrichter	9
Unser Team	10
Nachrichten	11
Vereinsintern	14
Fanartikel	15
Nächste Spiele	17
Unser Verein	18

Impressum: Das 47er Echo ist das offizielle Stadionheft des SV Lichtenberg 47 e.V.; ViSdP: Stephen Wiesberger | Satz: Stephen Wiesberger; Layout: Oliver Götze und Stephen Wiesberger; Fotos: Anne Gründer, Christoph Lehner



Lichtenberg47



Lichtenberg47



47er TV


**NOFV-OBRLIGA NORD 2016/17**  
**20. SPIELTAG**

		Spiele	S	U	N	Differenz	Tore	Punkte
1.	FSV Optik Rathenow	20	12	6	2	34	56:22	42
2.	VSG Altglienicke	19	13	3	3	18	36:18	42
3.	SV Lichtenberg 47	20	12	3	5	35	56:21	39
4.	Tennis Borussia Berlin	19	9	4	6	10	33:23	31
5.	FC Anker Wismar	20	9	4	7	9	39:30	31
6.	FC Hertha 03 Zehlendorf	19	9	3	7	5	41:36	30
7.	SV Victoria Seelow	20	8	5	7	10	41:31	29
8.	FC Hansa Rostock II	20	8	5	7	-2	39:41	29
9.	SV Altlüdersdorf	19	7	6	6	8	35:27	27
10.	FC Mecklenburg Schwerin	20	8	3	9	-4	39:43	27
11.	CFC Hertha 06	19	7	5	7	-12	30:42	26
12.	Malchower SV	20	7	2	11	-16	35:51	23
13.	SV GW Brieselang	20	4	5	11	-26	25:51	17
14.	FC Strausberg	18	3	7	8	-15	25:40	16
15.	Germania Schöneiche	19	2	9	8	-17	23:40	15
16.	1. FC Frankfurt	20	1	4	15	-37	19:56	7


**NÄCHSTES HEIMSPIEL**
**LICHTENBERG 47**

**VICTORIA SEELOW**

Samstag, den 14.04.2017 um 13:00 Uhr in der "HOWOGE ARENA" Hans-Zoschke

# Wenn die Freizeit doppelt zählt

Einen Angehörigen zu pflegen erfordert viel Kraft und einen 24-Stunden-Einsatz. Nutzen Sie unsere Tages-Pflege bis 16 Uhr, um sich zwischendurch einmal vom Alltag ausruhen zu können oder Zeit für Besorgungen zu haben.

Wir sind immer für Sie da!

Tel. 030 515 921 15 · [www.vls-berlin.de](http://www.vls-berlin.de)



## 21. Spieltag

### NOFV-OBRLIGA NORD 2016/17

Freitag, 31.03 - 20:15 Uhr  
 Samstag, 01.04 - 14:00 Uhr  
 Samstag, 01.04 - 14:00 Uhr  
 Samstag, 01.04 - 14:00 Uhr  
 Samstag, 01.04 - 15:00 Uhr  
 Sonntag, 02.04 - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 02.04 - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 02.04 - 14:00 Uhr

Malchower SV	SV Victoria Seelow
VSG Altglienicke	FC Strausberg
Lichtenberg 47	Tennis Borussia Berlin
FC Anker Wismar	SV GW Brieselang
Germania Schöneiche	FC Meckl. Schwerin
FSV Optik Rathenow	FC Hansa Rostock II
SV Altlüttersdorf	FC Hertha 03 Zehlendorf
CFC Hertha 06	1. FC Frankfurt

## 22. Spieltag

### NOFV-OBRLIGA NORD 2016/17

Freitag, 07.04 - 19:30 Uhr  
 Freitag, 07.04 - 19:45 Uhr  
 Samstag, 08.04 - 14:00 Uhr  
 Samstag, 08.04 - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 09.04 - 14:00 Uhr

SV Victoria Seelow	Tennis Borussia Berlin
FC Hertha 03 Zehlendorf	FC Anker Wismar
SV GW Brieselang	CFC Hertha 06
FC Meckl. Schwerin	VSG Altglienicke
SV Altlüttersdorf	Lichtenberg 47
1. FC Frankfurt	Germania Schöneiche
FC Hansa Rostock II	Malchower SV
FC Strausberg	FSV Optik Rathenow

**Frank König**  
 Heizung • Sanitär GmbH



GmbH **ROESCH**

[www.sanierungskontrolle.de](http://www.sanierungskontrolle.de)





Dr. med. dent.  
**KARIN RIEGER**  
ZAHNÄRZTIN

Alt Friedrichsfelde 2 10315 Berlin  
Tel. (030) 400 450 15 und 52 52 911

**Sprechzeiten:**

Mo 12-18:30 Di + Do 8-12 und 14-18:30 Uhr Mi + Fr 8-13 Uhr



### Reisebüro am Rathaus Lichtenberg

- Ein umfangreiches Veranstaltersortiment
- elektronische Katalogpreisvergleiche für Flugpauschalreisen
- Flüge (auch Low-Cost), Bus-/ PKW-Reisen, Klassenfahrten, Kuren, Kreuzfahrten, z.T. Mit riesigen Preisvorteilen
- den Zugriff auf Deutschlands umfangreichste Last-Minute-Datenbank mit Angeboten aller namhaften Veranstalter

Möllendorffstr. 117 (am U-Bhf. Frankfurter Allee; neben dem Ringcenter), 10367 Berlin; Tel.:030-55397191; [www.superreisebuero.de](http://www.superreisebuero.de)



# hafenküche

Restaurant Café Kantine



## 2:2 - Punktgewinn für die 2. Herren in Blankenburg

Mit einem gewonnenen Punkt kehren die Spieler um ihren Trainer Eddy Hobusch vom Punktspiel aus Blankenburg nach Lichtenberg zurück. Durch den Abwehrspieler Steffen Mosch und Angreifer Tobias Höltge aus dem Oberligateam verstärkt, überzeugte unsere Elf spielerisch nur in den ersten 30 Spielminuten. Hier gelangen dem Kapitän, Steven Pagel, zwei schöne Treffer zur 2:0 Führung. Anschließend kam der Gegner, angetrieben von mehr als 100 Heimzuschauern, immer besser in die Partie und erzielte noch vor der Pause den Anschlusstreffer zum 1:2. Mit Beginn der 2. Halbzeit musste sich unsere Elf jetzt zahlreicher gegnerischer Angriffe erwehren. Dass dabei den Blankenburgern nur der 2:2 Ausgleich gelang, war Christian Hinz als Torwart! und seinen aufmerksamen Abwehrspielern (u.a Max Sielaff, Richard Grabicki und Felix Thiele) zu verdanken. Da die Lichtenberger kämpferisch im Verlaufe des Spiels zulegten und geschickt ihr Tor verteidigten, war am Ende der Punktgewinn bestimmt nicht unverdient, wenn auch etwas glücklich. (HB)

## 3. Herren auf dem Weg zum Titelgewinn?

Die Rückrunde begann für unsere 3. Herren recht erfolgreich, bis der ewige Rivale SV Empor in die Bornitzstraße kam. Mit neun Punkten Vorsprung war dieses Spiel für die Prenzlberger entscheidend Richtung Meisterschaft. Und unsere 47er konnten diesmal den überragenden Gästekeeper nicht überwinden und so gab es mit einem 0:3 auch die erste Rückrundenniederlage. Doch bereits sieben Tage später kamen unsere 47er zu einem weiteren Erfolg. Beim hochgehandelten 1. FC Schöneberg gab es einen verdienten 3:1-Erfolg. Philipp Patzold und zwei Mal Selmir Dahalic sorgten für die Treffer. Somit steht das Team von Trainer Torsten Kasperek mit derzeit sechs Punkten Vorsprung auf dem ersten Tabellenplatz.

## Michael Gerling mit drei Treffern Matchwinner

Unsere 40er konnte sich im letzten Heimspiel auf den ehemaligen Oberligaspieler unserer 47er, Michael Gerling, verlassen. Mit drei Treffern war er sicher der spielentscheidende Faktor. In der 4. Spielminute der Nachspielzeit stellte er mit seinem dritten Treffer den 3:2 Endstand her.

Mit 24 Punkten belegt die Mannschaft von Thomas Grether derzeit den 7. Tabellenplatz in der Verbandsliga.

## Heute Spitzenspiel in der Bornitzstraße

Bereits ab 12:00 Uhr spielt unsere B-Jugend im Spitzenspiel der Bezirksliga gegen SC Berliner Amateure. Die Jungs von Marco Lehmann/André Breuer stehen verlustpunktfrei an der Tabellenspitze, aber nur drei Punkte dahinter befindet sich bereits der heutige Gast. Bei einem Sieg wäre das sicherlich fast eine Vorentscheidung, zumal unsere 47er noch ein Spiel mehr auszutragen haben. Ostercamp steht vor der Tür.

Ab dem 10. April findet wieder unser Oster-Feriencamp statt. Kurzentschlossene melden sich bitte direkt auf dem Sportplatz Bornitzstraße. Auch im Internet ist eine Anmeldung unter <http://fussball.lichtenberg47.de/fussball-camps/ostercamp-2017/> möglich.

## Mitgliederversammlung am 28.04.2017

Auch im siebzigsten Jahr unseres Bestehens findet eine Mitgliederversammlung statt. Am Freitag, 28.04.2017, findet diese ab 18:00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Lichtenberg statt. Alle Vereinsmitglieder sind herzlich eingeladen.

Die Tagungsordnung können Sie unter <http://fussball.lichtenberg47.de/verein-mitgliederversammlung-am-28-04-2017/> einsehen.



## TENNIS BORUSSIA BERLIN

### **Torhüter**

Niko Varellmann (22), Danny Kempfer (29)

### **Abwehr**

Ertan Turan (33), Niclas Wittur (19), Enes Aydin (20), Daniel Bongartz (29), Robin Mansfeld (22), Nicolai Matt (28), Maximilian Stahl (19)

### **Mittelfeld**

Jaba Bebua (30), Kadir Erdil (29), Rifat Gelici (25), Kevin Giese (24), Kevin Gutsche (26), Malik Hadziavdic (19), Lukas Rehbein (23), David Rowley (27), Christian Siemund (31), Cüneyt Top (24)

### **Angriff**

Quentin Paul Albrecht (26), Toni Hager (24), Sebastian Huke (27), Patrick Richter (26)

### **Zugänge Sommer 2016**

Rifat Gelici (FSV Union Fürstenwalde), Philipp Haastrup (BFC Dynamo), Malik Hadziavdic (Berliner SC U19), Danny Kempfer (SV Lichtenberg 47), Robin Mansfeld (FC Viktoria 1889), Patrick Richter (SV GW Brieselang), Ivan Ristovski (Germania Halberstadt), David Rowley (FC International Leipzig), Benjamin Siegert (SF Lotte), Kevin Lentz, Christian Siemund (Beide CFC Hertha 06), Cüneyt Top (FC Hertha 03 Zehlendorf), Maximilian Stahl, Niclas Wittur (Beide Tennis Borussia Berlin U19), Enes Aydin (Berliner AK), Toni Hager (FSV Union Fürstenwalde), Cemal Yildiz (Trainer) (Berliner AK (Co-Trainer))

### **Abgänge Sommer 2016**

Enes Aydin (Berliner AK), Mehmet Aydin (SG Union Klosterfelde), Sascha Kuche, Tobias Göth (Beide SV Blau-Weiß 90), Nicolai Kitzing (BFC Preussen), Jerome Maaß (VSG Altglienicke), Ramy Raychouni (CFC Hertha 06), Angelo Kempf, Marcus Larsen, Steven Russow, Benjamin Tutic (Alle Unbekannt), Kevin Lentz (CFC Hertha 06), Domenic Riedel (TSV Rudow 1888), Benjamin Siegert (SC Münster 08), Daniel Volbert (Trainer), Ivan Ristovski, Philipp Haastrup (Alle unbekannt)

### L47 - Malchower SV 3:1 (1:0)

Am 19. Spieltag der NOFV-Oberliga Nord konnten unsere 47er vor 167 zahlenden Zuschauern im 150. Spiel von unserem Sebastian "Bobby" Reiniger, der vor dem Spiel von unserem Präsidenten Dr. Andreas Prüfer dafür geehrt wurde, einen sicheren 3:1 Sieg gegen den Malchower SV einfahren. Man merkte dem Spiel unserer Mannschaft an, dass sie in diesem Jahr zum ersten Mal auf Rasen spielte und sich gegen gut verteidigende Inselstädter oft schwer tat. Am Ende konnte trotzdem ein nie gefährdeter Sieg erzielt werden. Am kommenden Wochenende geht es dann zu Hertha 03 Zehlendorf!

**Lichtenberg 47:** : Niklas Wollert - Daniel Wahl, Kiminu Mayoungou, Sebastian Reiniger, Ali Sinan - Michael Braune, Gelicio-Aurelio Banze - Patrick Jahn (81. Moritz Künne), Christian Gawe, Philipp Grüneberg (85. Marco Heussner) - Thomas Brechler (81. Richard Max Ohlow)

**Malchower SV:** Paul-Friedrich Kornfeld - Georg Schumski, Toralf Schult, Erik Schamkeitke, Jonas Fentzahn - Przemyslaw Lagiewczyk, Stefan Voß - Lorenz Plassmann (79. Karol Orlos), Dariusz Kostyk (81. Pascal Podgorny), Nico Billep - Tobias Täge (66. Michael Freyer)

**Tore:** 1:0 Philipp Grüneberg (12.); 2:0 Thomas Brechler (63.); 3:0 Michael Braune (Foulelfmeter, 78.); 3:1 Michael Freyer (85.)

**Schiedsrichter:** Sandra Stolz (Pritzwalk)  
**Assistenten:** Tobias Starost, Anton Zaak  
**Zuschauer:** 167

### Hertha 03 Zehlendorf - L47 1:6 (0:2)

Am 20. Spieltag konnten unsere 47er bei Hertha 03 sehr deutlich mit 6:1 gewinnen. Einen Wermutstropfen hatte das Spiel jedoch für unser Team, denn Daniel Wahl zog sich eine schwere Knieverletzung zu und wird wohl länger ausfallen. Das Ergebnis gibt den Spielverlauf nicht wirklich wieder, da in einem sehr guten Oberligaspiel auch die Gastgeber gerade in der ersten Halbzeit sehr gute Tormöglichkeiten hatten, die aber der starke Niklas Wollert vereiteln konnte. Nach der Pause wurden die Zehlendorfer dann von unseren 47ern klassisch und sehr sehenswert ausgekottet.

**Hertha 03 Zehlendorf:** Paul Gärtner - Burak Mentos, Felix Robrecht, Lukas Binting (63. Panagiotis Vassiliadis) - Marc Zellner, Maximilian Obst, Darius Niroumand, Jian Schleiff - Niclas Warwel, Faton Ademi, Efräim Gakpeto (46. David Vetter)

**Lichtenberg 47:** Niklas Wollert - Daniel Wahl (29. Richard Max Ohlow), Kiminu Mayoungou, Sebastian Reiniger, Philipp Einsiedel - Michael Braune, Gelicio-Aurelio Banze - Patrick Jahn (78. Moritz Künne), Christian Gawe, Philipp Grüneberg (85. Ulrik Lund) - Thomas Brechler

**Tore:** 0:1 Patrick Jahn (10.); 0:2 Philipp Grüneberg (41.); 0:3, 0:4, 0:5 Thomas Brechler (46., 50., 62.); 1:5 Marc Zellner (65.); 1:6 Thomas Brechler (73.)

**Schiedsrichter:** Henry Müller  
**Assistenten:** Marcel Riemer, Jonas Belke  
**Zuschauer:** 147



## SCHIEDSRICHTER DER HEUTIGEN PARTIE



### Hauptschiedsrichter:

Justin Weigt  
(Wernsdorf)

### Assistenten:

Tobias Hagemann,  
Christian Gorczak





1 Niklas Wollert



12 Christian Bienko



2 Max Sielaff



5 Sebastian Reiniger



6 Richard Ohlow



15 Dominique Runge



20 Ali Sinan



21 Maximilian Schmidt



25 Michael Braune



3 Philip Einsiedel



4 Marco Heussner



7 Daniel Wahl



10 Christian Gawe



14 Steffen Mosch



16 Kiminu Mayoungou



17 Gelcio-A. Banze



18 Michael Noggler



31 Ulrik Lund



9 Thomas Brechler



11 Patrick Jahn



13 Moritz Künne



19 Philipp Grüneberg



23 Tobias Höltge



Uwe Lehmann  
Cheftrainer



Momar Njie  
Co-Trainer



Alexander Foth  
Co-Trainer



Riccardo Ventura  
Co-Trainer



Klaus Schröder  
Betreuer



Konstantin Warnheim  
Physiotherapeut



Benjamin Plötz  
Sportl. Leiter

## Daniel Wahl fällt lange verletzt aus

### Daniel Wahl



Beim 6:1 Sieg unserer 47er hat sich Daniel Wahl verletzt, als er in der 27. Spielminute im Rasen hängen geblieben ist.

Jetzt steht die Diagnose leider fest, er hat sich dabei das Innenband gerissen und fällt damit 8-12 Wochen aus. Damit dürfte er erst wieder in der nächsten Saison für uns spielen können.

Wir wünschen Dir, „Fritze“, einen guten Heilungsverlauf und dass Du bald wieder für unsere Farben auf dem Rasen aktiv sein kannst!

## Domenique Runge noch nicht wieder fit

### Domenique Runge

Auch unser Kapitän, Domenique Runge, laboriert weiter an einer hartnäckigen Leistenverletzung und wird unserem Team vorerst nicht zur Verfügung stehen. Wir hoffen, dass „Dome“ möglichst bald wieder ins Training einsteigen und unsere Mannschaft verstärken kann!



## Christian Bienko macht erstes Spiel

Im Testspiel gegen die U19 des 1. FC Union Berlin (4:0) machte unser Neuzugang sein erstes Spiel für unsere Farben.

Hierbei behielt eine weiße Weste und spielte zu Null! Wir wünschen ihm weitere erfolgreiche Spiele bei Lichtenberg 47!

## Tobias Höltge steht wieder zur Verfügung

### Tobias Höltge

Nachdem Tobias Höltge (21) längere Zeit verletzt ausgefallen ist, konnte er am vergangenen Wochenende erste Spielpraxis in unserer II. Mannschaft (2:2 bei der SG Blankenburg) sammeln.

Damit hat unser Trainer wieder eine weitere Option für die Offensive.



## Neuer Sponsorenverantwortlicher bei Lichtenberg 47

Wir freuen uns sehr, dass wir diese Position wieder besetzen konnten. Mit Torsten Nikodym haben wir einen hochmotivierten, kompetenten Mitarbeiter gefunden, der sich bereits mit vollem Elan in seine Aufgabe gestürzt hat.

Wir wünschen ihm viel Erfolg und sehen der weiteren Zusammenarbeit mit ihm erwartungsvoll und freudig entgegen



# Eine schwere Entscheidung leicht gemacht

Wenn Sie sich mit dem Gedanken tragen, in ein Seniorenheim zu ziehen – dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Denn hier finden Sie die familiäre Atmosphäre, die Sie sich für einen schönen Lebensabend wünschen.

Schauen Sie sich um – dann wird Ihnen die Entscheidung für das Leben bei und mit uns leicht fallen.



Tel. 030 515 921 12 · [www.vls-berlin.de](http://www.vls-berlin.de)

# SPORT Freak

[www.sport-freak.de](http://www.sport-freak.de)  
[news@sport-freak.de](mailto:news@sport-freak.de)  
nur 300m vom S-Bahnhof  
**ACTIV - CORNER**  
Landsberger Allee 131c  
10369 Berlin  
Tel.: 42852858  
Fax: 42852859

## Teamsport- und Fußballspezialist

**Komplette Fußballeusrüstung,  
Schiedsrichter- Torwart- und  
Mannschaftsausstattung,  
Pokale, Urkunden, Medaillen,  
eigener Flock- und  
Gravurservice,  
Grafikbearbeitung  
und Logoerstellung**

# ABACUS TIERPARK HOTEL

## in Berlin

Geburtstag  
Firmenfeste  
Jubiläen  
Einschulung  
Schulabschluß

Unser Hotel liegt im Bezirk Lichtenberg, gegenüber Europas größtem Landschaftstierpark – dem Tierpark Berlin. Eine richtige Attraktion.

ARS VIVENDI -  
die Philosophie unseres Hauses.  
Das Besondere für Sie ist unser Alltag.



Dinnerbuffet von der Showküche,  
täglich 18-23 Uhr, pro Person EUR 22,50

Aktionsdinner zum Sonderpreis,  
Mittwochs 18-23 Uhr  
Preis pro Person EUR 19,50

Familienbrunch  
an jedem Samstag & Sonntag  
EUR 22,50 pro Person  
jeweils von 12-15 Uhr

Kinder bis zum vollendeten  
13. Lebensjahr essen beim Lunch-  
und Dinnerbuffet sowie beim  
Familienbrunch für nur EUR 1,00  
pro Lebensjahr vom Buffet.

Änderungen vorbehalten.



### Fußballbegeisterte feiern bei uns!

**ARS VIVENDI**  
DIE KUNST ZU LEBEN

ABACUS Tierpark Hotel · Franz-Mett-Str. 3-9 · 10319 Berlin  
Fon: (0 30) 5 16 20 · Homepage: [www.abacus-hotel.de](http://www.abacus-hotel.de)  
Fax: (0 30) 5 16 24 00 · E-mail: [info@abacus-hotel.de](mailto:info@abacus-hotel.de)

# PHYSIOWÖHRL'D

**Physiotherapie Thomas Wöhrl - Konrad-Wolf-Strasse 77  
13055 Berlin-Hohenschönhausen - Tel. 030 430 58298**



**TAGESKLINIK  
ESPLANADE**

Esplanade 15 - 13187 Berlin-Pankow - T: 030 / 44 66 79 0

# OSTERCAMP 2017

5 TAGE SPASS: 100,- EUR

vom 10.04. bis 14.04.2017



Fussballspass für Kinder von 6 bis 12 Jahren

- ⊕ Altersgerechte Gruppenarbeit
- ⊕ Mit ausgebildeten und lizenzierten Trainern
- ⊕ Gesunde, frische und sportlergerechte Ernährung, sowie gesunde Getränke
- ⊕ Shirt, Hose, Stutzen
- ⊕ Betreuung zwischen 8.00 und 16.00 Uhr
- ⊕ Eltern-Kids Abschlussspiel
- ⊕ inkl. Abschlussgrillen und Auszeichnung jedes Teilnehmers
- ⊕ Einlaufkids beim Oberligaspiel (14.04. 14:00)

KONTAKT: 030 / 55 00 94 36 oder [fussball-ferien@lichtenberg47.de](mailto:fussball-ferien@lichtenberg47.de)  
Anmeldeformular: <http://fussball.lichtenberg47.de/fussball-camps/>

\*Mindestteilnehmerzahl 15 Kinder

# +++ ANGEBOT +++



+



+



**"Wir für 47"**  
**Jahreskarte**  
**I Love Lichtenberg 47 Tasse**

~~94,47 €~~  
**74,47**

Zum Start der Rückrunde 2016/17 möchten wir Euch mit neuen Artikeln im Web-Fanshop und natürlich im Stadion begrüßen.

Wir haben unser Sortiment mit Handtüchern, Wintermützen und Regenschirmen erweitert und verweisen nochmals auf die letzten Exemplare des Fanschals.

Demnächst werden wir Euch wieder neue Aufkleber und Sitzkissen anbieten. Zudem gibt es noch bei unserem Partner SportFreak Trikots und Trainingsutensilien der aktuellen Kollektion.



**14,47 €**

Fanschal Retro



**3,47 €**

Anstecknadel



**5,47 €**

Minitrikot



Vollzahler  
**40 €**  
 Ermäßigt  
**25€**

Jahreskarte

Wir wünschen unserem Team und dem Verein weiterhin viel Erfolg und bedanken uns bei Euch für die Unterstützung.

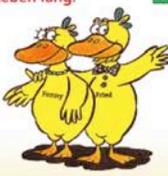
 **spreeboote.de**

BOOTSVERMIETUNG-BERLIN

**primus**  
DIGITALDRUCK GMBH

**XL**

Mit Sicherheit wohnen – ein Leben lang. 



**www.wgi.de**

Hotline (030) 97 000 444

 **Alex'**  
**Stadiontheke**

HOWOGE-Arena "Hans Zoschke"

10369 Berlin Karl-Lade Str.34

www.glaserei-gahl-gmbh.de  
Meisterbetrieb der Glaserinnung

**Glaserei**  
Gahl GmbH

Die fahrende Glaserei

Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten  
Maßanfertigungen von Glasplatten, Spiegel,  
Isoliergläser, Solarstromanlagen  
und vieles mehr

Tel. 975 71 08 Fax. 971 058 76

e-mail: Gahl-GmbH@t-online.de

**Gegenbauer**  
Facility Management



**druckereiwell**

**OK Olaf Knabe**  
**Bau-GmbH**

## Oberligateam

Sa	18.02.2017	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	1. FC Frankfurt	2:1 (1:1)
Sa	25.02.2017	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	Optik Rathenow	1:1 (1:0)
Sa	04.03.2017	14:00 Uhr	GW Brieselang	Lichtenberg 47	0:6 (0:5)
Sa	11.03.2017	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	Malchower SV	3:1 (1:0)
So	19.03.2017	14:00 Uhr	Hertha 03	Lichtenberg 47	1:6 (2:0)
Sa	01.04.2017	14:00 Uhr	Lichtenberg 47	Tennis Borussia	(ME)
So	09.04.2017	14:00 Uhr	SV Altüdersdorf	Lichtenberg 47	(ME)
Fr	14.04.2017	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	Victoria Seelow	(ME)
Sa	22.04.2017	14:00 Uhr	Anker Wismar	Lichtenberg 47	(ME)
Sa	29.04.2017	14:00 Uhr	Lichtenberg 47	Hansa Rostock II	(ME)
Sa	06.05.2017	14:00 Uhr	CFC Hertha 06	Lichtenberg 47	(ME)
Sa	13.05.2017	15:00 Uhr	Lichtenberg 47	FC Strausberg	(ME)
Sa	20.05.2017	14:00 Uhr	Germania Schöneiche	Lichtenberg 47	(ME)
So	28.05.2017	14:00 Uhr	Mecklenburg Schwerin	Lichtenberg 47	(ME)
Sa	03.06.2017	14:00 Uhr	Lichtenberg 47	VSG Altglienicke,	(ME)

## II. Herren

So	02.04.17	14:00 Uhr	Lichtenberg 47 II	FC Nordost Berlin	(ME)
So	09.04.17	11:45 Uhr	Lichtenberg 47 II	Wartenberger SV	(ME)

## U19-A-Jugend

So	02.04.17	11:30 Uhr	Lichtenberg 47	SFC Stern	(ME)
----	----------	-----------	----------------	-----------	------

## U17-B-Jugend

So	25.04.17	18:30 Uhr	BSV Hürtürkel II	Lichtenberg 47	(ME)
----	----------	-----------	------------------	----------------	------

## Frauen

So	02.04.17	10:35 Uhr	SV Blau-Gelb Berlin	Lichtenberg 47	(ME)
----	----------	-----------	---------------------	----------------	------

Legende: ME = Meisterschaftsspiel, FR = Freundschaftsspiel, PO = Pokalspiel



**Postanschrift:** 10365 Berlin-Lichtenberg, Ruschestraße 90  
**Internet:** fussball.lichtenberg47.de  
**E-Mail:** fussball@lichtenberg47.de  
**Geschäftszeiten:** Donnerstag 18:00 - 21:00 Uhr  
**Vereinslokal:** Alex Stadiontheke - Tel.: 0172 31 37 306  
**Telefon:** 030 55 89 151 (Verein), 030 55 78 299 (Fussball), 030 55 00 94 36 (Jugend)

## PRÄSIDIUM

Präsident	Dr. Andreas Prüfer	
Vizepräsident	Michael Wagner	
Geschäftsführer	Henry Berthy	0179 610 01 60
Schatzmeister	Volker Herholz	0170 545 93 25
Jugendwartin	Sylvia Stark	0177 441 34 32
Schriftführerin	Lisa Schöne	
Beisitzer	Christine Petke	
Beisitzer	Dr. Pirmir Schmid	

## SPORTPLÄTZE

- 1. HOWOGE-Arena "Hans-Zoschke" (030 558 82 89)**  
Normannenstraße 26 – 28, 10365 Berlin-Lichtenberg
- 2. Sportplatz Bornitzstraße (030 550 094 36)**  
Bornitzstr. 83, 10367 Berlin-Lichtenberg
- 3. Sportplatz Storkower Straße (030 972 02 22)**  
Storkower Straße 209, 10367 Berlin-Lichtenberg

## VORSTAND Abteilung Fussball

Abteilungsleiter	Nico Dörr	0172 394 43 90
stellv. Abteilungsleiter	Harald Schumann	0177 676 25 94
Presse & Öffentlichk. sportl. Leiter	Thomas Möllmer	
Jugendleiter	Benjamin Plötz	0176 253 301 54
Geschäftsführer	Nico Dörr	0172 394 43 90
Bereichsl. Frauen	Henry Berthy	0179 610 01 60
	Thomas Miksch	0151 569 493 10

## ABTEILUNGSLEITER SV LICHTENBERG 47

Allg. Sportgruppe	Bärbel Steinhoff	030 511 12 87
Boxen	Erwin Kunzelmann	030 981 82 11
Fitness und Aerobic	Veronika Goerlitz	030 548 351 15
Gymnastik	Renate Winter	030 512 79 09
Kegeln	Ingo Müller	030 423 68 78
Sportakrobatik	Melanie Kerzig	0179 781 42 15
Tischtennis	Thorsten Maan	0177 682 40 23
Line Dance	Inga Sobanski	0176 500 496 69

## MITARBEITER Abteilung Fussball

Spielbetrieb / Herren / Frauen	Stefan Hovenbitzer	0176 630 280 55
Spielbetrieb / Jugend	Martina Höselbarth	0177 245 87 85
Mitgliederverwaltung	Sandy Rothe	0157 363 637 56
Kassenwart	Carlo Britling	0162 457 52 41
Schiedsrichterobmann	Peter Oberländer	0176 233 633 09
Verantwortliche Mädchenfußball	Sven Tetzlaff	0175 1594297
Seniorenbereich	Hans-Joachim Rieck	0173 946 60 26
Mahnwesen	Sebastian Figer	0173 445 43 21
Sicherheitsbeauftragter	Ullrich Pöckert	0157 819 062 41
Sponsoring	Torsten Nikodym	

## MANNSCHAFTEN

I. Herren	Uwe Lehmann	U10-E2-Junioren	Günter Deistung
II. Herren	Eddy Hobusch / Önder Yilmaz	U11-E3-Junioren	Heiko Manzke
III. Herren	T. Kasperek / U. Beyer / B. Michaelis	U9-F-Junioren	E. Schröder
		U8-F-Junioren	U. Beyer
		U7-G-Junioren	S. Hovenbitzer
Altliga-Ü40 A	Thomas Grether	Frauen I Großfeld	Jens-Uwe Ludwig/T. Schneider
Altliga-Ü50 I	H.-J. Rieck / S. Koschak		
Altliga-Ü60 I	Günter Krause	Frauen II Großfeld	Mathias Gradtke
Altliga-Ü60 II	W. Maier / H.-J. Rademacher	U17-B-Juniorinnen	Sven Tetzlaff / Enrico Carow
U19-A-Junioren	Marco Schulze / Klaus Diesing	U15-C-Juniorinnen	Sven Tetzlaff / Enrico Carow
U17-B-Junioren	M. Lehmann / A. Breuer	U13-D-Juniorinnen	Wilkie Rothe / Anett Mascher
U15-C-Junioren	André Möbius / Marcel Hauke	U11-E-Juniorinnen	Heiko Manzke / Mike Kehler
U13-D-Junioren	T. Schröder / S. Krietsch	U9-F-Juniorinnen	Lina Stienz / Justin Müller
U12-D2-Junioren	A. Mascher / M. Gora	U7-G-Juniorinnen	Lina Stienz / Justin Müller
U11-E1-Junioren	S. Wiesberger / U. Lund		

# FOLLOW US



**primus**  
DIGITALDRUCK GMBH

**XL**

- Foliencomputerplots & Aufkleber
- Schaufensterbeschriftungen
- Schilder & Schildsysteme von A-Z
- Aufsteller, RollUps, PopUps u.a.
- Plakate, Leuchtkastenfolien u.a.
- Messe- und Eventausstattungen
- Fahrzeugbeschriftungen & Folierung
- Werbebanner mit Konfektion bis XXL
- Foliendrucke mit Schutzlaminat
- Plattendirektdruck auf div. Materialien
- Leuchtkästen, Leuchtwerbung
- Leuchtrahmen, Displays u.a.
- Bodenaufkleber mit Zertifikat
- Fahnen, Beachflags & Textildrucke
- Digitaldruck auf verschiedene Medien
- Magnetfolien für Fahrzeuge
- Pressewände, Counter u.a.
- Montage, Demontage & Entsorgung
- Projektplanung- und Handling
- Weltweiter Lieferservice
- Verpackung und Logistik
- und viele Leistungen mehr

Primus XL Digitaldruck GmbH  
Köpenicker Straße 325 · 12555 Berlin · Halle 42  
Tel: +49 - 30 - 65 76 - 35 30  
Fax: +49 - 30 - 65 76 - 35 21  
Mail: [mail@primusxl.de](mailto:mail@primusxl.de)

...printing company for biggest ideas

# Wir bauen für Berlin.

Wir wünschen  
allen spannende  
Wettkämpfe!

Innovative Wohnkonzepte, nachhaltige Immobilienentwicklung und langfristiges Engagement im Kiez – die HOWOGE steht für modernes Wohnen in Berlin. Als einer der größten Vermieter Deutschlands ist die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum unser wichtigstes Anliegen. Im Rahmen unserer Neubauoffensive planen wir das Wohnungsportfolio der HOWOGE bis 2018 durch Zukauf und Neubau insgesamt um mindestens 6.000 Wohnungen zu erweitern.

*Mehr als gewohnt*

**Kontakt:**

HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH  
Ferdinand-Schultze-Straße 71, 13055 Berlin  
Telefon 030 5464-0, Fax 030 5464-1260

Mehr Infos unter: [www.howoge.de](http://www.howoge.de)  
Besuchen Sie uns auch auf facebook. 

